

Číslo zmluvy: 2021000564

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA PODIELU NA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

PREDÁVAJÚCI: Mesto Košice

štatutárny orgán: **Ing. Jaroslav POLAČEK**, primátor mesta
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904

(ďalej len „**predávajúci**“)

KUPUJÚCI: **(1) Kolesárová Iveta,** občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

- je **výlučným vlastníkom** bytu č.1 na 1.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice-sídliisko Ťahanovce, okres Košice I. (ďalej len „**byt č.1**“) a je vlastníkom podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **2752/100 000**,

(ďalej len „**kupujúci 1**“)

(2) Varga Milan, občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

- je **výlučným vlastníkom** bytu č.4 na 2.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice-sídliisko Ťahanovce, okres Košice I. (ďalej len „**byt č.4**“) a je vlastníkom podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **3498/100 000**,

(ďalej len „**kupujúci2**“)

(3) Miklášová Jana, občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3,040 13 Košice**

- je **výlučným vlastníkom** bytu č.5 na 3.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice-

sídlisko Ťahanovce, okres Košice I. (ďalej len „byt č.3“) a je vlastníkom podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške 2752/100 000,

(ďalej len „kupujúci 3“)

(4) **Nemec Jozef.,** občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

a manželka

Nemcová Valéria, občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

- sú **bezpodielovými spoluvlastníkmi** bytu č.8 na 4.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice-sídlisko Ťahanovce, okres Košice I. (ďalej len „byt č.8“) a sú vlastníkami podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **3498/100 000,**

(ďalej len „kupujúci 4“)

(5) **Novák Ľubor, Ing.** občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

a manželka

Nováková Viera, občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

- sú **bezpodielovými spoluvlastníkmi** bytu č.10 na 5.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice-sídlisko Ťahanovce, okres Košice I. (ďalej len „byt č.10“) a sú vlastníkami podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **3498/100 000,**

(ďalej len „kupujúci 5“)

(6) **Kováľ Peter, Ing.** občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

a manželka

Kováľová Viera, Mgr., občan SR

trvale bytom **Čínska 2522/3, 040 13 Košice**

- sú **bezpodielovými spoluvlastníkmi** bytu č. 12 no 6.poschodí vo vchode č.3 bytového domu **Čínska 2522/3** (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3481, súpisné číslo 2522, zapísanom na liste vlastníctva Č.LV1841, kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídlisko Ľahanovce, okres Košice I. (ďalej len „**byt č. 12**“) a sú vlastníkmi podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **3498/100 000**,

(ďalej len „**kupujúci 6**“)

(ďalej spoločne kupujúci 1,2,3,4,5,6, tiež „**všetci kupujúci**“)

(ďalej spoločne predávajúci a kupujúci, tiež „**zmluvné strany**“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY

- Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva spoluvlastníckeho podielu na pozemku - parcela na ktorej je postavený bytový dom **Čínska 2522/3 „CKN“ č. 3481**, druh **zastavaná plocha a nádvorie o výmere 383 m²** zapísanom na liste vlastníctva **Č.LV2566**, kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídlisko Ľahanovce, okres Košice I., ktorej vlastníkom je predávajúci, a záväzok všetkých kupujúcich je zaplatiť jeho kúpnu cenu.
(ďalej len „**pozemky**“)
- Predávajúci nadobudol vlastníctvo k pozemku uvedenom v bode 1 čl.I. na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov (SP) na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto: ⁴⁴

p č	Kupujúci	veľkosť SP	kúpna cena €	SP prislúch a k bytu:	variabilný symbol (pre účely platby)
1	KOLESÁROVÁ Iveta,	2752/100000	1,37€	Byt 1	2021001564
11	VARGA Milan,	3498/100000	1,74€	Byt 4	2021002564
12	MIKLÁŠOVÁ Jana,	2752/100000	1,37€	Byt 5	2021003564
14	NEMEC Jozef a manželka Valéria Nemcová,	3498/100000	1,74€	Byt 8	2021004564
31	NOVÁK Ľubor, Ing. a manželka Nováková Viera,	3498/100000	1,74€	Byt 10	2021005564
15	KOVAL' Peter, Ing. a manželka KOVAL'OVÁ Viera, Mgr.,	3498/100000	1,74€	Byt 12	2021006564

- Predávajúci prevádza na každého kupujúceho príslušný spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle ods. 3 tohto článku I. zmluvy; a každý kupujúci tento spoluvlastnícky podiel prijímajú nasledovne:

Kupujúci 1	KOLEŠÁROVÁ Iveta,	do výlučného vlastníctva
Kupujúci 2	VARGA Milan,	do výlučného vlastníctva
Kupujúci 3	MIKLÁŠOVÁ Jana,	do výlučného vlastníctva
Kupujúci 4	NEMEC Jozef a manželka Valéria Nemcová,	do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
Kupujúci 5	NOVÁK Ľubor, Ing. a manželka Nováková Viera,	do bezpodielového spoluvlastníctva manželov
Kupujúci 6	KOVAL Peter, Ing. a manželka KOVAĽOVÁ Viera, Mgr.,	do bezpodielového spoluvlastníctva manželov

5.Cena pozemku bola vypočítaná pre **kupujúceho (1,2,3,4,5,6)** v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím § 17 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. Cena pozemku bola vypočítaná pre **kupujúceho ()** v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím § 15 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

ČLÁNOK II. PLATOBNÉ PODMIENKY

- Kupujúci uhradia kúpnu cenu podľa čl. I ods. 3 na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy **s uvedením príslušného variabilného symbolu do 30 dní od účinnosti zmluvy.**
- Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatia správny poplatok za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností; spôsob platby si dohodne s Bytovým podnikom mesta Košice, s.r.o. (BPMK) ktorý pre predávajúceho zabezpečuje prevod vlastníctva pozemkov.
- V prípade porušenia povinnosti zaplatiť kúpnu cenu podľa ods. 1 je predávajúci oprávnený písomne vyzvať kupujúcich na zaplatenie kúpnej ceny s dodatočnou lehotou 10 dní; za zaslanie písomnej výzvy si predávajúci môže voči kupujúcim uplatniť paušálnu náhradu 5 €. Ak nedôjde k úhrade celej kúpnej ceny ani do uplynutia tejto dodatočnej lehoty, predávajúci je oprávnený požadovať od kupujúcich zaplatenie zmluvnej pokuty 50 € a odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia príslušnému kupujúcim; odstúpením od zmluvy nezaniká nárok predávajúceho požadovať zaplatenie paušálnej náhrady ako aj zmluvnej pokuty podľa tohto odseku.

ČLÁNOK III. OSOBITNÉ USTANOVENIA ^{1 2 3 1 2 3}

- Vlastníctvo k prevádzanému spoluvlastníckemu podielu k pozemku kupujúci nadobudnú až právoplatným rozhodnutím, ktorým príslušný orgán (Okresný úrad Košice- mesto, katastrálny odbor) rozhodne o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad je oprávnený podať výlučne predávajúci. Predávajúci zabezpečí podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností prostredníctvom BPMK do 15 dní odo dňa zaplatenia celej kúpnej ceny a správneho poplatku (čl. II).
- Kupujúci sú až do momentu vkladu vlastníckeho práva povinní oznámiť predávajúcemu ako aj BPMK akúkoľvek zmenu svojich identifikačných údajov (vrátane korešpondenčných údajov). Všetky oznámenia alebo

iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou; oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.

4. Ak na strane kupujúcich vystupuje viac osôb (t. j. prevod spoluvlastníckych podielov sa týka viacerých bytov), odstúpenie od zmluvy podľa čl. II ods. 3 sa týka len toho kupujúceho, voči ktorému smerovalo odstúpenie; zmluvný vzťah medzi predávajúcim a ostatnými kupujúcimi ostáva naďalej v platnosti a účinnosti. Ak to bude potrebné, zmluvné strany bez zbytočného odkladu aktualizujú túto zmluvu formou dodatku.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci podpísi tejto zmluvy splnomocňujú predávajúceho na prípadné opravy chýb v tejto kúpnej zmluve, alebo doplnenie potrebných údajov do tejto kúpnej zmluvy, ktoré by bránili Okresnému úradu Košice - katastrálny odbor k prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti v prospech kupujúcich.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Kupujúci podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že boli oboznámení s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva obsahuje nasledovné prílohy:

výpočtový list ceny spoluvlastníckych podielov k pozemku,

2. Táto zmluva sa vyhotovuje v **11-tich rovnopisoch**. Dva rovnopisy sú určené na účely katastrálneho konania, tri rovnopisy pre predávajúceho a po jednom rovnopise dostane každý kupujúci.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho (www.kosice.sk).
4. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach dňa 22. 03. 2021

ZA PREDÁVAJÚCEHO:

ZA KUPUJÚCICH:

Ing. Jaroslav POLAČEK
Primátor mesta

KOLESÁROVÁ Iveta,

- kupujúci č.1

V

VARGA Milan, '

- kupujúci č.2

Ť

MIKLÁŠOVÁ Jana,

- kupujúci č.3

**NEMEC Jozef
Valéria Nemcová,**

**a manželka
- kupujúci č.4**



**NOVÁK Ľubor, Ing.
Nováková Viera,**

**a manželka
- kupujúci č.5**

**KOVAL Peter, Ing.
Viera, Mgr.,**

**a manželka KOVAĽOVÁ
- kupujúci č.6**

PRÍLOHA Č. 1

VÝPOČTOVÝ LIST CENY SPOLUVLASTNÍCKYCH PODIELOV K POZEMKU

Kat. územie: Nové Ľahanovce, Súpisné číslo bytového domu: 2522

Bytový dom: Čínska 2522/3

Zastavaný pozemok: parcela registra „CKN“ č. **3481**, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 383 m²** zapísanom na **liste vlastníctva č.LV 2566** kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídlisko Ľahanovce, okres Košice I.

por.č.I Byt č. 1 na 1. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **2752/100 000** , t.j. **podiel 10,54 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,37€**

por.č.2 Byt č. 4 na 2. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **3498/100 000** , t.j. **podiel 13,39 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,74€**

por.č.3 Byt č.5 na 3. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **2752/100 000** , t.j. **podiel 10,54 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,37€**

por.č.4 Byt č.8 na 4. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **3498/100 000** , t.j. **podiel 13,39 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,74€**

por.č.5 Byt č. 10 na 5. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **3498/100 000** , t.j. **podiel 13,39 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,74€**

por.č.6 Byt č. 12 na 6. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Čínska 3

Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti **3498/100 000** , t.j. **podiel 13,39 m²** z parcely 3481 o výmere 383m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,74€**

INFORMATÍVNA SNÍMKA Z MAPY

Čínska 3

